

1. Sobre el cuadro de Quino sobre el cual trabajaron en la realización de un diálogo:

- en la primera viñeta, mientras los protagonistas charlan, hay un hombre mirando el **reloj / la hora** impaciente;
- ellos dos **charlan** entusiasmados;
- por el hecho de que tenemos indicios de que se trata de dos personas con muchas ganas de encontrarse con alguien las condicionales usadas en la negociación para **acordar / ponerse de acuerdo / quedar en** verse deberán tener las marcas que las hagan funcionar como **muy probables (presente de indicativo)**.

2. Formas de tratamiento (tú / usted) (Ver el ppt publicado debajo de esta clase en el moodle).

- personas **mayores**, cuidado al decir **viejas**;
- en Brasil es difícil hablar de las formas de tratamiento sin vincularlas a regiones: **você / tu** entran en oposición con el funcionamiento de o **senhor/a senhora**, formas que poco a poco pierden espacio. En España, en Argentina, el “usted” pierde fuerza y el “tuteo” y el “voseo”, respectivamente, aumentan su espectro de funcionamiento, lo que probablemente tiene que ver con muchos factores, entre ellos, los medios de comunicación y de la globalización;
- **Sin embargo, la diferencia entre tú y usted se mantiene.**
- es preciso que sepamos que en algunos espacios varias formas de tratamiento coexisten, tal es el caso de Costa Rica, pero no es algo que vamos estudiar ahora.

3. Slides

- Maite **nos trata de ustedes** y usa el **yo** y, con frecuencia, el **nosotros** para hablar de sí misma e incluir a otros (Maite + Juan + otros profesores de la Universidad / Maite + alumnos); en un sentido lato, amplio, las formas de tratamiento refieren a todo ese juego: el de los interlocutores en determinadas prácticas: por ejemplo, la clase universitaria;
- Las formas de la lengua movilizadas (ver la diapositiva 4) son varias: cómo me refiero al otro, entre ellas. **Don/doña**: usado para personas mayores, mantener respeto; - **Profe**: es una forma de acercamiento. Para Maite es divertido, pues los alumnos la llaman “**profe**” (informal) y luego la tratan de “**usted**” (formal); en español, si tratas al otro de **doña** ya pasas a usar el tratamiento de **usted**;
- por eso, sujetos, objetos (marcados pronominalmente), verbos, posesivos y las formas nominales (señor, doña, profesor, Laura, Pedro, Pepe) **necesariamente** tienen que estar de acuerdo con la

forma de tratamiento elegida. Eso en español funciona de ese modo, incluso en diversos segmentos de la sociedad;

- “formalidad / informalidad” no es una oposición que dé cuenta de la diferencia en el funcionamiento de tú/vos – usted. **La movilización de la forma de tratamiento está influenciada por solidaridad ideológica y muchos otros aspectos del contexto específico en el que ocurre la interlocución.**

- Sistema pronominal I: España (centro y norte);
- Sistema pronominal II: casi toda América. Peru, México y Chile: hay países tuteantes (pero hay algunos que tienen voseos regionales). Para algunos autores, hay una **América voseante** y una **América tuteante**;
- Sistema pronominal III: el subsistema A está presente en Colombia;
- Sistema pronominal IV: Argentina (Rio de La Plata), Uruguay, Colombia (hecho por los voseantes). Eso no significa que no exista la forma **tú** en esos países. Durante muchos años la escuela enseñó el **tú** y el **vosotros**, e incluso los medios traen las formas tuteantes por medio de series, películas, etc.
- El caso de Uruguay: en la frontera con Brasil se usa el **tú, como en portugués**; en la frontera con Argentina, el **vos**. En la región de Rocha, el tú de modo muy firme, por identificación y orgullo con una historia de colonización española. En la zona de Montevideo y resto del país, se **vosea**, pero mucha gente mezcla la conjugación de **vos** con la de **tú** intentando corregirse (como efecto de las políticas de los Estados Nacionales que, mediante la escuela, siempre han subrayado la necesidad de mantener una “**lengua pura**” (o sea, el uso de la forma “**tú**”);
- otras observaciones: no hay equivalencias entre las formas del español y del portugués. **Vos** no es equivalente a **você** // **usted** no es equivalente a **senhora/o senhor**;
- **Me trataba de vos - Me trataba de usted.**

4. Final de la clase

- Revisar el uso de las **formas de tratamiento** en el diálogo de Quino que producimos y entregarlo;
- leer la hoja entregue + hacer ejercicios de la *Gramática* (capítulos 35 y 36);
- revisar el cuento El cautivo, de Borges, ateniéndose a las siguientes preguntas:
 - a) Detectar todos los tiempos del pretérito, darles nombre.
 - b) Establecer las relaciones que se dan entre las diferentes formas verbales.
 - c) Explorar los sentidos entre esas diferentes formas (el aspecto).

Para ello, será importante leer los dos apuntes (disculpen la forma de presentación ya que no hubo tiempo de editarlas mejor) que están al pie de esta clase en el moodle.